

This assessment is based on a now-expired version of the achievement standard and may not accurately reflect the content and practice of external assessments developed for 2024 onwards. No part of the candidate's evidence in this exemplar material may be presented in an external assessment for the purpose of gaining an NZQA qualification or award.



Level 1 German RAS 2023

91970 Demonstrate understanding of written German related to everyday contexts

EXEMPLAR

Excellence

TOTAL 23

Page 1 – Pilot Assessment

Answer in your choice of English and / or te reo Māori.





Make sure you have the paper Resource Booklet 91970R.

QUESTION ONE: *Ein blinder Junge in der Schule* (A blind boy at school)

Read Text A on page 2 of the resource booklet. Use it to answer Question One.

(a) Complete the sentence with relevant details from the text.

Last September was special for Lukas because ...

B I U    

Because he started school and was the "first blind boy to go to primary school in Berlin". He "started a new life".

(b) Complete the table to describe different aspects of Lukas' school life.





His attitude and how he is fitting in:

Lukas is "happy" and feels like he fits into the school. He can "follow along in classes and the other students help him" and his teacher says that "the children are learning to get to really know Lukas well. It is important for us that our school is inclusive".
Lukas likes to go to school. His mother says that "he was always independent, so the school does him good". Lukas is very proud of the work that he has achieved at his new school. He says, "I can now write a sentence, (proudly) with a full stop!"

New skills he has learned:

Lukas has learnt to "read all braille with two hands" and has also "learnt to type the paper alone in the typemachine using braille. He can now "write his name in braille" using this typemachine. He can use the typewriter to write in Braille. He has also learnt to be more social, as at home he was always independent, but now has to mingle with other people his age.

(c) Describe how other people support Lukas with his learning.

B I U    

Lukas's teacher claims that "other students help him" and that "the children are learning to get to really know Lukas well". She also says that it is "important for us that our school is inclusive."
Lukas's mother also supports Lukas by learning with him. Lukas and his mother "learnt braille at the same time" and his mother "tried to learn everything from each other and do the homework together". His mother also makes sure that Lukas has the right equipment such as "two braille machines (one for home and the other for school) and also a laptop". Overall, Lukas is gaining the support of many around him, at school, with his teachers and fellow students, but mainly from his mother, who seems to care about him deeply.

Page 2

QUESTION TWO: *Wo die Sterne am hellsten scheinen* (Where the stars shine the brightest)

Read Text B on page 3 of the resource booklet. Use it to answer Question Two.

- (a) You have friends visiting from overseas and you want to take them to Lake Tekapo. What activities could they participate in there?

B I U

We could do several activities such as visit Mount Cook which "lies in a near place", go hiking, mountaineering, photographing, or helicopter skiing. We could also go and visit the UNESCO Dark Sky Reserve. I think it would be a beautiful experience since "less people live here, so one can see the stars in the evening better than in the big city". The text also states that "when the sky is dark, the stars shine the brightest" and that "not only tourists, but also, New Zealanders find this wonderfully beautiful". Admiring the beautiful nature at Lake Tekapo such as the snow-laden mountains in the area would also be great. I feel like Tekapo shows a side of New Zealand that you can't find anywhere else and my friends from overseas would definitely appreciate the activities I stated above.

- (b) State whether each of these sentences is TRUE or FALSE. If false, how do you know?

1. In der Nähe vom Tekapo-See kann man nachts die Sterne gut sehen.

TRUE. The text states that "around the lake, there is the UNESCO Dark Sky Reserve" and that "less people live here, so one can in the evening see the stars better than in the big city". The text also states that "when the sky is dark, the stars shine the brightest".

2. Es gibt eine große Stadt mit vielen Häusern in dieser Gegend.

FALSE. The text states that "less people live here, so one can in the evening see the stars better than in the big city", which indicates that the Tekapo Lake does not have a large population and due to the absence of light pollution, the stars can be seen better at night. Since less people live there, there will be less houses in the area, and it will certainly not be a big city.

3. Touristen interessieren sich nicht für dieses UNESCO Lichtschutzgebiet.

FALSE. The text states that "when the sky is dark, the stars shine the brightest. Not only the tourists, but also New Zealanders find this wonderfully beautiful". Since the UNESCO Dark Sky Reserve is partially responsible for this view, the text indicates that the tourist more than appreciate the Dark Sky Reserve.

4. Die Natur hier ist bei Touristen und Neuseeländern sehr beliebt.

TRUE. The text states that "naturally the tourists admire also the beautiful nature here, especially the snow-covered mountains" and "not only the tourists, but also New Zealanders find this wonderfully beautiful". The above two quotes both indicate how much the nature in New Zealand is beloved by both New Zealanders and tourists.

- (c) According to the text, why are stars important in Māori culture?

B I U





The text states that "stars were always important in the Maori culture. Since the Maori travelled in their Kanus to New Zealand, they had used the stars to find the way to New Zealand". Therefore stars were an important navigation tool for the Maori. Matariki, which involves these stars, is "also a special day for the New Zealand calendar because the Maori New Year begins then." The text also states, "You can only see the stars of Matariki in New Zealand in the winter months, early in the morning sky. These stars are famous around the whole world." Since the stars in Matariki signal the new year for Maori culture and are an important navigation tool for the Maori, they are significantly important in Maori culture.

Page 3

QUESTION THREE: *Was macht junge Leute glücklich?* (What makes young people happy?)





Read Text C on page 4 of the resource booklet. Use it to answer Question Three.

(a) Suggestions made in the original post that might make teenagers happy are ...

B I U    





The text states "Every one wants to be happy, but what makes a teenager happy? Is it pocket money? Good food? Being together with friends or going travelling on vacation in the big summer holidays?" From the evidence stated above, the suggestions in the original post are pocket money, good food, being together with friends and travelling for a vacation in the big summer holidays.

(b) What are the similarities and differences between Isla's and Anna's comments?

B I U    

Isla states that "I am happy if I am together with friends and family. These people love me and have time for me. That is important for me because I am quite new here and if I am alone, it can be a little lonely." Anna states that "I believe that what makes me the most happy is going shopping with my friends in the city. We eat also then Fast Food and chill together". The similarities between these two girls are that they both are happy when they are together with someone they love, such as friends, who have time for them. However, Anna seems to be used to the area as she is going out shopping with her friends, and doing other activities. Isla must be new to the area because she still feels uncomfortable, and also prefers the company of her family to ease her nervousness. She finds it lonely when she is alone and does not mention any other outdoor activities such as Anna, who enjoys going out shopping.

(c) How are Greta, Olie, and Georg different from Isla and Anna? Explain what is important to them.

B I U    

Unlike Isla and Anna, who discuss the importance of their friends and family and spending time together and how it makes them happy, Greta, Olie and Georg seem to value time alone and relaxing more, and these things make them more happy. Greta states that "it makes me happy when I read a good book in my bedroom or listen to my favourite songs. I don't always need other people. If the sun is shining right and I can go swimming, I am also happy." Olie states that "my life is always so full with school and sport. So I am happy, if I have more free time in the weekends and can stay in bed for a long time in the mornings. I also really like to play Fortnite". Georg states that "I was very happy when last week, I received a 1 in Math. I learnt a lot at home. Naturally, my parents were also proud of me". Unlike Anna and Isla, who find happiness when they are together with friends and family and focus on discussing social pleasures, Greta, Olie and Georg find joy in their alone time and achievements.

Excellence

Subject: German

Standard: 91970

Total score: 23

Q	Grade score	Marker commentary
One	E7	All three questions very thorough, detailed answers. These full answers were justified by relevant supporting details from the texts.
Two	E8	
Three	E8	